



UNIVERSITEIT  
iYUNIVESITHI  
STELLENBOSCH  
UNIVERSITY



## FAKULTEIT OPVOEDKUNDE

### TAALIMPLEMENTERINGSPLAN VIR 2022

#### 1) Inleiding/agtergrond

Die Fakulteit Opvoedkunde streef daarna om 'n inklusiewe fakulteit met 'n meertalige aanbod te wees, wat geen student (of personeellid) op grond van taal uitsluit nie. Die Fakulteit beskou sy taalimplementeringsplan as 'n voortgesette proses van onderlinge beplanning en beoordeling, wat in pas met die hersiene Taalbeleid van die Universiteit sal ontwikkel.

Aangesien onderwysstudente leerders sal moet onderrig, is dit noodsaaklik dat studente toegerus word om op gepaste wyse in 'n meertalige skoolomgewing te funksioneer. Die taalimplementeringsplan moet dus eerstens voorsiening maak vir onderwysstudente wat taal in skole sal moet gebruik, en tweedens vir die akademiese behoeftes van onderwysstudente op nagraadse vlak.

a) Dui aan *watter* departemente/individue/belanghebbendegroep in die samestelling van die plan geraadpleeg is, en *hoe*

Al vier departemente in die Fakulteit is geraadpleeg, naamlik:

- Opvoedkundebeleidstudie;
- Opvoedkundige Sielkunde;
- Kurrikulumstudie (onder wie se bestuur die Sentrum vir Hoër en Volwassene-onderwys val); en
- die Sentrum vir Pedagogie (SUNSEP).

Departementele voorsitters en programleiers was deurgaans betrokke by taalbeplanning en -advies oor studente se taalgebruik in modules. Taalgebruik is by uitvoerende komiteevergaderings van die Fakulteit bespreek, terwyl voorsitters ook taalpraktyke in hulle onderskeie departemente bespreek het. Die direkteure van die twee sentrums het die uitvoerende komiteevergaderings bygewoon. Boonop het ons die voorsitter van die Opvoedkundestudenterraad oor studente se ervarings van taalimplementering in die Fakulteit geraadpleeg.

#### 2) Doelwitte van die taalimplementeringsplan, en vir die bevordering van meertaligheid. Sluit asseblief voorbeelde in van hoe dit gedoen sal word deur byvoorbeeld ook na tutoriale, werksessies en seminare te verwys.

Die doel van die Fakulteit se taalimplementeringsplan is om:

- tot die verwesenliking van die US se Visie 2040 by te dra en sodoende inklusiwiteit en gelyke toegang vir alle huidige en voornemende studente en personeellede te verseker;
- meertaligheid optimaal te bevorder om ons studente voor te berei op die realiteite van die dinamiese skoolomgewing waarin hulle sal moet funksioneer;
- akademiese taalvaardigheid te bevorder;
- onderwysgeleenthede van gehalte te verseker deur 'n kritiese bewustheid van die belang van taal vir doeltreffende leer en onderrig te skep;

- uitnemendheid ten opsigte van onderrig en leer, navorsing en sosiale impak te verseker en te bevorder;
- 'n verwelkomende kultuur in die Fakulteit te bevorder en te verseker;
- Afrikaans, Engels en isiXhosa so ver moontlik as akademiese tale te bevorder;
- optimale toegang vir studente te verseker (waaronder studente met spesiale leerbehoefte); en
- waardering en respek vir die rykheid van 'n diverse leerder- en studentekorps te bevorder.

Meertaligheid sal deur middel van die taalspesifikasies vir elke module in die Fakulteit bevorder word. Alle dosente sal studente herinner aan die taalopsies vir hulle modules én aan wat dit beteken. Akademici sal ook die taalopsie van die module by die moduleraamwerk insluit.

In modules waar dubbelmedium gebruik word, is dit belangrik om in ag te neem dat die meeste van ons akademiese personele slegs Engels en Afrikaans praat, wat vir 'n toenemende getal studente hulle derde en vierde tale is. Die implementering van meertalige onderrig sal dus van akademiese personeel vereis om innoverend te wees en na kreatiewe maniere te soek om die potensiaal van meertalige pedagogie in kontak- en aanlyn onderrig te benut. Sodanige onderrig sal ondersteun word deur gevestigde meertalige pedagogiese modelle soos transtaligheid. Transtaligheid stel dosente in staat om tale buigsamer te gebruik sodat studente hulle volle taalrepertoires vir leer kan aanwend. Party personele stel reeds hulle PowerPoint-aanbiedings in drie tale, d.w.s. Engels, Afrikaans en isiXhosa, beskikbaar, terwyl hulle in Engels klas gee.

Die gebruik van transtaligheid sal ondersteun word deur MobiLex, 'n digitale woordeboek wat studente met vertalings van kernkurrikulumkonsepte in hulle voorkeurtal bystaan sodat hulle die konsepte beter kan verstaan. MobiLex is vanjaar vir die eerste keer by die kurrikulum van die BEd- en NOS-kursusse geïntegreer. Dié integrasie sal volgende jaar voortgesit word. Studente se terugvoer is uiters positief. 'n Nege weke lange opleidingsgids is ook vir Opvoedkundedosente geskep. Die gids is in Afrikaans, Engels en isiXhosa beskikbaar. Leeraktiwiteite is op SUNLearn geïntegreer. Verdere meertalige tutoriaalsessies sal vir BEd- en NOS-studente voorsien word. Die integrasie van MobiLex by die kurrikulum sal ook na ander fakulteite soos Regsgeleerdheid en Teologie uitgebrei word. Verdere opleidingsessies en seminare oor MobiLex sal aan personeel in die Fakulteit en deur die hele Universiteit voorsien word.

In alle modules wat die taalspesifikasie in paragraaf 7.1.4 van die Taalbeleid volg, sal opsommings en/of verduidelikings ook in Afrikaans voorsien word.

### 3) Taalgebruik in onderrig en leer

Studente sal op voorgraadse vlak in sowel Afrikaans as Engels kan studeer deur verskeie taalmodelle in 'n meertalige omgewing te gebruik. Dosente fasiliteer leergeleenthede (bv. lesings, tutoriale en studiemateriaal in sowel Afrikaans as Engels) deur hierdie verskillende taalmodelle.

Studentesteun sal in sowel Afrikaans as Engels voorsien word. Voorgeskrewe leesstof (bv. artikels) kan in Afrikaans voorsien word indien dit prakties uitvoerbaar is. Moduleraamwerke sal in sowel Afrikaans as Engels beskikbaar wees (sien paragraaf 7.1.7 van die Taalbeleid).

#### a) Opsies wat per jaargroep gebruik word

Die ingeslote sigblad bied 'n volledige verduideliking van die taalopsies per module.

#### b) Uitsonderings, en rede daarvoor

Ons beveel ten sterkste aan dat die volgende taalwysigings vir programme in die Fakulteit aangebring word:

1. Dat die gebruik van klaskamertolkdienste in 2022 opnuut in oënskou geneem word, en dat die minimale gebruik daarvan intussen aangemoedig word, om die volgende twee duidelike

pedagogiese redes:

- a) Navorsing dui daarop dat Afrikaanssprekende studente die enigstes is wat werklik baat vind by klaskamertolkdienste; nie studente van ander taalgroepe nie.
  - b) Baie studente meld aan dat die toestelle nie van die beste gehalte is nie. Daarbenewens hoor hulle die dosente én die tolke pra at, en volg terselfdertyd die PowerPoint-aanbiedings. Hierdie botsende stimuli is vir die meeste mense moeilik om te hanteer, en des te meer vir diegene met leergestremdhede, soos aandaggebreksindroom (AGS). AGS het 'n beduidende impak op studente se konsentrasievermoë, en daarom word dié studente veral negatief geraak deur die tipe multitaakverrigting wat in 'n klaskamer met tolking vereis word.
2. Dat die NOS beskou word as 'n nagraadse program (en nie 'n voorgraadse program soos wat tans die geval is nie), en dat Engels as die primêre leer- en onderrigtaal gebruik word, soos wat in alle ander nagraadse programme van die Universiteit gebeur. Nietemin sal NOS-studente met 'n ander voorkeurtaal as Engels ondersteuning ontvang (d.w.s. deur die gebruik van transtaligheid gedurende tutoriale).
- (a) Engels as die primêre leer- en onderrigtaal is veral belangrik in die NOS-program omdat ons graag die getal isiXhosasprekende studente in ons onderwysprogramme wil verhoog. Min isiXhosasprekende studente registreer tans as gevolg van kommer oor die gebruik van Afrikaans en die impak wat dit op hulle akademiese werk sal hê.

#### **4) Taal in administrasie**

Kommunikasie vir administratiewe doeleindes sal oor die algemeen in Afrikaans en Engels wees, hoewel dit ook in isiXhosa sal geskied waar dit prakties en haalbaar is. Kommunikasie met huidige en voornemende studente sal in sowel Afrikaans as Engels geskied. Kommunikasie op nagraadse vlak sal hoofsaaklik in Engels wees.

Amptelike skriftelike kommunikasie sal in Afrikaans en Engels wees. Korrespondensie uit die Dekaan se kantoor sal hoofsaaklik in sowel Afrikaans as Engels wees. Afrikaans en Engels word dus albei op fakulteitsvlak as bestuurstaal in mondelinge en skriftelike kommunikasie gebruik omdat die personeel sowel Afrikaans- as Engelssprekende dosente insluit.

Die meeste dosente het 'n baie goeie kennis en beheersing van Afrikaans én Engels. In vergaderings sal deelnemers hulle voorkeurtale gebruik, hoewel Engels voorrang sal kry indien een persoon nie Afrikaansvaardig is nie. In vergaderings van komitees en die Fakulteitsraad sal kommunikasie meestal in sowel Afrikaans as Engels wees, na gelang van die omstandighede. Professionele tolkdienste (uit Afrikaans in Engels) sal in Fakulteitsraadsvergaderings voorsien word om kollegas wat nie Afrikaansvaardig is nie tegemoet te kom.

Die Fakulteit Opvoedkunde volg dus 'n inklusiewe benadering wat bestuurstaal betref. Hierdie benadering het tot dusver goed in die Fakulteit gewerk.

#### **5) Meganismes vir terugvoer oor implementering (goeie praktyk en klagtes)**

Klagtes word deur 'n formele grieweprosedure vir studente bestuur. Die Visedekaan: Onderrig en Leer herinner die Opvoedkundestudenterraad (OSR) aan hierdie prosedure, en hulle sorg dan dat die formele prosedure gevolg word. Dít is 'n goeie meganisme om klagtes te bestuur en van goeie praktyke in die Fakulteit te hore te kom. Die OSR vergader een keer elke kwartaal met die Visedekaan: Onderrig en Leer.

**6) Enige bykomende aspekte wat nie in die afdelings hierbo genoem is nie**

Die onderrig- en leerbeleid sal spesiaal voorsiening maak vir studente met leergestremdhede. Waar studente of personeellede alternatiewe tekste soos braille- of grootdruktekste vir kommunikasie nodig het, sal die betrokke personeellid met die Braillekantoor skakel om te reël dat die alternatiewe tekste betyds beskikbaar gestel word.

Waar dove studente ingeskryf is, sal pogings aangewend word om die nodige bystand te voorsien om optimale leer te bevorder. Hierdie bystand sal voorsien word in oorleg met die betrokke Universiteitsafdeling wat verantwoordelik is vir studente met spesiale leerbehoefte, sowel as met die Taalsentrum ingeval Suid-Afrikaanse Gebaretaal- (SAGT-)tolking vereis word. Twee SAGT-tolke is in diens geneem, en sal ook in 2022 vir tolking beskikbaar wees.

Daar kan ook ander spesiale leerbehoefte wees (bv. rolstoeltoegang of studente met beperkte beweeglikheid). Gepaste bystand sal na gelang van die spesifieke behoeftes voorsien word.

**7) Slot**

Die Universiteit se Taalbeleid word tans hersien, en die Fakulteit sal sy Taalplan na gelang daarvan aanpas waar dit nodig is. Die Fakulteit beskou meertaligheid as 'n hulpbron vir onderrig en leer eerder as 'n probleem.

**LW: Hierdie plan vervang alle vorige weergawes en is SLEGS van toepassing op die akademiese jaar 2022.**



**PROF MR MADIBA**  
Dekaan



**PROF M LE CORDEUR**  
Visedekaan: Onderrig en Leer

## VOORGRAADSE MODULEAANBOD VAN DIE FAKULTEIT OPVOEDKUNDE

| Module code<br>Modulekode | Module Name                              | Modulenaam                                | Language of<br>instruction 2022 | Onderrigtaal<br>2022 |
|---------------------------|--|---|---------------------------------|----------------------|
| 12462377                  | Afrikaans communication 377              | Afrikaans Kommunikasie 377                | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 12462379                  | Afrikaans communication 379              | Afrikaans Kommunikasie 379                | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13850179                  | Afr First Add Language (Ed) (FP)<br>179  | Afr Eerste Add Taal (Ond) (GF)<br>179     | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13850177                  | Afr First Add Language (Ed) (IP)<br>177  | Afr Eerste Add Taal (Ond) (IF)<br>177     | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13850279                  | Afr First Add Language (Ed) (FP)<br>279  | Afr Eerste Add Taal (Ond) (GF)<br>279     | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13850277                  | Afr First Add Language (Ed) (IP)<br>277  | Afr Eerste Add Taal (Ond) (IF)<br>277     | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13850379                  | Afr First Add Language (Ed) (FP)<br>379  | Afr Eerste Add Taal (Ond) (GF)<br>379     | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13850377                  | Afr First Add Language (Ed) (IP)<br>377  | Afr Eerste Add Taal (Ond) (IF)<br>377     | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13850479                  | Afr First Add Language (Ed) (FP)<br>479  | Afr Eerste Add Taal (Ond) (GF)<br>479     | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13850477                  | Afr First Add Language (Ed) (IP)<br>477  | Afr Eerste Add Taal (Ond) (IF)<br>477     | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13849179                  | Afr Home Language (Ed) (FP)<br>179       | Afr Huistaal (Ond) (GF) 179               | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13849177                  | Afr Home Language (Ed) (IP)<br>177       | Afr Huistaal (Ond) (IF) 177               | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13849279                  | Afr Home Language (Ed) (FP)<br>279       | Afr Huistaal (Ond) (GF) 279               | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13849277                  | Afr Home Language (Ed) (IP)<br>277       | Afr Huistaal (Ond) (IF) 277               | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13849379                  | Afr Home Language (Ed) (FP)<br>379       | Afr Huistaal (Ond) (GF) 379               | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13849377                  | Afr Home Language (Ed) (IP)<br>377       | Afr Huistaal (Ond) (IF) 377               | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13849479                  | Afr Home Language (Ed) (FP)<br>479       | Afr Huistaal (Ond) (GF) 479               | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 13849477                  | Afr Home Language (Ed) (IP)<br>477       | Afr Huistaal (Ond) (IF) 477               | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14228414                  | Addressing Diverse Learning<br>Needs 414 | Aanspreek van Diverse<br>Leerbehoefte 414 | PARALLEL<br>MEDIUM              | PARALLELMEDIUM       |
|                           |  |   |                                 |                      |

| Module code<br>Modulekode | Module Name                                 | Modulenaam                               | Language of<br>instruction 2022 | Onderrigtaal<br>2022 |
|---------------------------|---|--|---------------------------------|----------------------|
| 11513114/124              | Becoming a teacher 114/124                  | Om onderwyser te word<br>114/124         | PARALLEL<br>MEDIUM              | PARALLELMEDIUM       |
| 13563271                  | Calculus 271                                | Kalkulus 271                             | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 13454171                  | Chemistry: Matter and Material<br>171       | Chemie: Materie en Materiale<br>171      | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 13829277                  | Curriculum Theory 277                       | Kurrikulumteorie 277                     | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 13562271                  | Data Handling 271                           | Datahantering 271                        | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 13562272                  | Data Handling 272                           | Datahantering 272                        | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 13562273                  | Data Handling 273                           | Datahantering 273                        | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 65862224                  | Development and Learning 224                | Ontwikkeling en Leer 224                 | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 13451271                  | Earth and Beyond 271                        | Die Aarde en Verder 271                  | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 11515377                  | Educ Evaluation and Research<br>377         | Opvoedk Evaluering en<br>Navorsing 377   | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 13997377                  | Educ Policy and Management<br>377           | Opvoedkundebeleid en -<br>leierskap 377  | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 13997379                  | Educ Policy and Management<br>379           | Opvoedkundebeleid en -<br>leierskap 379  | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 49921171                  | Educational perspectives 171                | Opvoedkundige perspektiewe<br>171        | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |
| 14246177                  | English First Add Language (Ed)<br>(IP) 177 | Engels Eerste Add Taal (Ond)<br>(IF) 177 | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14246179                  | English First Add Language (Ed)<br>(FP) 179 | Engels Eerste Add Taal (Ond)<br>(GF) 179 | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14246277                  | English First Add Language (Ed)<br>(IP) 277 | Engels Eerste Add Taal (Ond)<br>(IF) 277 | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14246279                  | English First Add Language (Ed)<br>(FP) 279 | Engels Eerste Add Taal (Ond)<br>(GF) 279 | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14246377                  | English First Add Language (Ed)<br>(IP) 377 | Engels Eerste Add Taal (Ond)<br>(IF) 377 | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14246379                  | English First Add Language (Ed)<br>(FP) 379 | Engels Eerste Add Taal (Ond)<br>(GF) 379 | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14246477                  | English First Add Language (Ed)<br>(IP) 477 | Engels Eerste Add Taal (Ond)<br>(IF) 477 | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| Module code<br>Modulekode | Module Name                                 | Modulenaam                               | Language of<br>instruction 2022 | Onderrigtaal<br>2022 |
| 14246479                  | English First Add Language (Ed)<br>(FP) 479 | Engels Eerste Add Taal (Ond)<br>(GF) 479 | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14248177                  | English Home Language (Ed) (IP)<br>177      | Engels Huistaal (Ond) (IF) 177           | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14248179                  | English Home Language (Ed)<br>(FP) 179      | Engels Huistaal (Ond) (GF) 179           | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14248277                  | English Home Language (Ed) (IP)<br>277      | Engels Huistaal (Ond) (IF) 277           | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14248279                  | English Home Language (Ed)<br>(FP) 279      | Engels Huistaal (Ond) (GF) 279           | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14248377                  | English Home Language (Ed) (IP)<br>377      | Engels Huistaal (Ond) (IF) 377           | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14248379                  | English Home Language (Ed)<br>(FP) 379      | Engels Huistaal (Ond) (GF) 379           | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14248479                  | English Home Language (Ed)<br>(FP) 479      | Engels Huistaal (Ond) (GF) 479           | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 14248479                  | English Home Language (Ed) (IP)<br>479      | Engels Huistaal (Ond) (IF) 479           | EXEMPTED                        | VRYGESTEL            |
| 56847171                  | Financial mathematics 171                   | Finansiële wiskunde 171                  | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM         |

| 13435171                  | General Pedagogy 171  | Algemene Pedagogie 171                               | DUAL MEDIUM                  | DUBBELMEDIUM      |
|---------------------------|---|--|------------------------------|-------------------|
| 13559271                  | Geometry 271  | Meetkunde 271  | DUAL MEDIUM                  | DUBBELMEDIUM      |
| 13824279                  | Grade R Theory and Practice 279                                       | Graad R Teorie en Praktyk 279                        | DUAL MEDIUM                  | DUBBELMEDIUM      |
| 11516177                  | ICTs for learning 177   | IKT's vir leer 177                                   | DUAL MEDIUM                  | DUBBELMEDIUM      |
| 11516179                  | ICTs for learning 179   | IKT's vir leer 179                                   | DUAL MEDIUM                  | DUBBELMEDIUM      |
| 11516277                  | ICTs for learning 277   | IKT's vir leer 277                                   | DUAL MEDIUM                  | DUBBELMEDIUM      |
| 11510124                  | Introduction to language educt 124                                    | Inleiding tot taalonderwys 124                       | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13999377                  | isiXhosa Communication 377  | isiXhosa Kommunikasie 377                            | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13999379                  | isiXhosa Communication 379  | isiXhosa Kommunikasie 379                            | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 14245177                  | isiXhosa First Add Language (Ed) (IP) 177                             | isiXhosa Eerste Add Taal (Ond) (IF) 177              | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| Module code<br>Modulekode | Module Name   | Modulenaam   | Language of instruction 2022 | Onderrigtaal 2022 |
| 14245179                  | isiXhosa First Add Language (Ed) (FP) 179                             | isiXhosa Eerste Add Taal (Ond) (GF) 179              | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 14245277                  | isiXhosa First Add Language (Ed) (IP) 277                             | isiXhosa Eerste Add Taal (Ond) (IF) 277              | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 14245279                  | isiXhosa First Add Language (Ed) (FP) 279                             | isiXhosa Eerste Add Taal (Ond) (GF) 279              | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 14245377                  | isiXhosa First Add Language (Ed) (IP) 377                             | isiXhosa Eerste Add Taal (Ond) (IF) 377              | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 14245379                  | isiXhosa First Add Language (Ed) (FP) 379                             | isiXhosa Eerste Add Taal (Ond) (GF) 379              | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 14245477                  | isiXhosa First Add Language (Ed) (IP) 477                             | isiXhosa Eerste Add Taal (Ond) (IF) 477              | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 14245479                  | isiXhosa First Add Language (Ed) (FP) 479                             | isiXhosa Eerste Add Taal (Ond) (GF) 479              | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13851177                  | isiXhosa Home Language (Ed) (IP) 177                                  | isiXhosa Huistaal (Ond) (IF) 177                     | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13851179                  | isiXhosa Home Language (Ed) (FP) 179                                  | isiXhosa Huistaal (Ond) (GF) 179                     | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13851277                  | isiXhosa Home Language (Ed) (IP) 277                                  | isiXhosa Huistaal (Ond) (IF) 277                     | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13851279                  | isiXhosa Home Language (Ed) (FP) 279                                  | isiXhosa Huistaal (Ond) (GF) 279                     | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13851377                  | isiXhosa Home Language (Ed) (IP) 377                                  | isiXhosa Huistaal (Ond) (IF) 377                     | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13851379                  | isiXhosa Home Language (Ed) (FP) 379                                  | isiXhosa Huistaal (Ond) (GF) 379                     | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13851477                  | isiXhosa Home Language (Ed) (IP) 477                                  | isiXhosa Huistaal (Ond) (IF) 477                     | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13851479                  | isiXhosa Home Language (Ed) (FP) 479                                  | isiXhosa Huistaal (Ond) (GF) 479                     | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13826224                  | Language Education: Core Modul 224                                    | Taalonderrig: Basismodule 224                        | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13826324                  | Language Education: Core Modul 324                                    | Taalonderrig: Basismodule 324                        | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 14231477                  | Language of Learning and Teaching (LOLT) and academic development 477 | Leer- en onderrigtaal en akademiese ontwikkeling 477 | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 14231479                  | Language of Learning and Teaching (LOLT) and academic development 479 | Leer- en onderrigtaal en akademiese ontwikkeling 479 | EXEMPTED                     | VRYGESTEL         |
| 13452271                  | Life Sci: Life and Living 271   | Lewenswetenskap: Lewe en Lewenswyse 271              | DUAL MEDIUM                  | DUBBELMEDIUM      |

| 11570177                  | Life skills 177                     | Lewensvaardighede 177                        | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
|---------------------------|-------------------------------------|--|---------------------------------|-----------------------|
| 11570179                  | Life skills 179                     | Lewensvaardighede 179                        | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 14000377                  | Life Skills: Dance and Drama 377    | Lewensvaardighede: Dans en Drama 377         | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 14000379                  | Life Skills: Dance and Drama 379    | Lewensvaardighede: Dans en Drama 379         | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13827277                  | Life Skills: Music 277              | Lewensvaardighede: Musiek 277                | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| Module code<br>Modulekode | Module Name                         | Modulenaam                                   | Language of<br>instruction 2022 | Onderrigitaal<br>2022 |
| 13827279                  | Life Skills: Music 279              | Lewensvaardighede: Musiek 279                | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 14229477                  | Life Skills: Physical Education 477 | Lewensvaardighede: Liggaamlike Opvoeding 477 | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 14229479                  | Life Skills: Physical Education 479 | Lewensvaardighede: Liggaamlike Opvoeding 479 | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13828277                  | Life Skills: Visual Arts 277        | Lewensvaardighede: Kuns 277                  | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13828279                  | Life Skills: Visual Arts 279        | Lewensvaardighede: Kuns 279                  | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13825279                  | Literacies Life Skills 279          | Geletterdhede in Lewensvaardighede 279       | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 24023177                  | Mathematics (ed) 177                | Wiskunde (ond) 177                           | PARALLEL MEDIUM                 | PARALLELMEDIUM        |
| 24023179                  | Mathematics (ed) 179                | Wiskunde (ond) 179                           | PARALLEL MEDIUM                 | PARALLELMEDIUM        |
| 24023277                  | Mathematics (ed) 277                | Wiskunde (ond) 277                           | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 24023279                  | Mathematics (ed) 279                | Wiskunde (ond) 279                           | PARALLEL MEDIUM                 | PARALLELMEDIUM        |
| 24023377                  | Mathematics (ed) 377                | Wiskunde (ond) 377                           | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 24023379                  | Mathematics (ed) 379                | Wiskunde (ond) 379                           | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 24023477                  | Mathematics (ed) 477                | Wiskunde (ond) 477                           | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 24023479                  | Mathematics (ed) 479                | Wiskunde (ond) 479                           | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13566271                  | Measurement 271                     | Meting 271                                   | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13566272                  | Measurement 272                     | Meting 272                                   | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 59161177                  | Natural sciences (ed) 177           | Natuurwetenskappe (ond) 177                  | PARALLEL MEDIUM                 | PARALLELMEDIUM        |
| 59161277                  | Natural sciences (ed) 277           | Natuurwetenskappe (ond) 277                  | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 59161377                  | Natural sciences (ed) 377           | Natuurwetenskappe (ond) 377                  | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 59161477                  | Natural sciences (ed) 477           | Natuurwetenskappe (ond) 477                  | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13564171                  | Number, operations and relatio 171  | Getalle, bewerkings en verwantskappe 171     | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13564172                  | Number, operations and relatio 172  | Getalle, bewerkings en verwantskappe 172     | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13558172                  | Patterns, Functions and Algebra 172 | Patrone, Funksies en Algebra 172             | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13558173                  | Patterns, Functions and Algebra 173 | Patrone, Funksies en Algebra 173             | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13558174                  | Patterns, Functions and Algebra 174 | Patrone, Funksies en Algebra 174             | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| 13449171                  | Pedag Content Knowl of NatSc I 171  | Pedag Inhoudskens van Natwet I 171           | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |
| Module code<br>Modulekode | Module Name                         | Modulenaam                                   | Language of<br>instruction 2022 | Onderrigitaal<br>2022 |
| 13450271                  | Pedag Content Knowl of NatS II 271  | Pedag Inhoudskens van Natwet II 271          | DUAL MEDIUM                     | DUBBELMEDIUM          |



|                                   |                                |                                    |   |                              |
|-----------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|---|------------------------------|
| 57142477                          | Philosophy of education 477    | Filosofie van die opvoeding 477    | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 57142479                          | Philosophy of education 479    | Filosofie van die opvoeding 479    | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 13453171                          | Physics: Energy and Change 171 | Fisika: Energie en Verandering 171 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 11512177                          | Practical learning 177         | Praktiese leer 177                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 11512179                          | Practical learning 179         | Praktiese leer 179                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 11512277                          | Practical learning 277         | Praktiese leer 277                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 11512279                          | Practical learning 279         | Praktiese leer 279                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 11512377                          | Practical learning 377         | Praktiese leer 377                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 11512379                          | Practical learning 379         | Praktiese leer 379                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 11512477                          | Practical learning 477         | Praktiese leer 477                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 11512479                          | Practical learning 479         | Praktiese leer 479                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 59188177                          | Social sciences (ed) 177       | Sosiale wetenskappe (ond) 177      | PARALLEL MEDIUM                         | PARALLELMEDIUM               |
| 59188377                          | Social sciences (ed) 377       | Sosiale wetenskappe (ond) 377      | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 59188477                          | Social sciences (ed) 477       | Sosiale wetenskappe (ond) 477      | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 13998377                          | Sociology of Education 377     | Sosiologie van die Opvoeding 377   | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 13998379                          | Sociology of Education 379     | Sosiologie van die Opvoeding 379   | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 13565271                          | Space and shape 271            | Ruimte en vorm 271                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 13565272                          | Space and shape 272            | Ruimte en vorm 272                 | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| <b>Module code<br/>Modulekode</b> | <b>Module Name</b>             | <b>Modulenaam</b>                  | <b>Language of<br/>instruction 2022</b> | <b>Onderrigtaal<br/>2022</b> |
| 13561271                          | Trigonometry 271               | Trigonometrie 271                  | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 13437171                          | Work Integrated Learning 171   | Werkseïntegreerde Leer 171         | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |
| 13437272                          | Work Integrated Learning 272   | Werkseïntegreerde Leer 272         | DUAL MEDIUM                             | DUBBELMEDIUM                 |